



**RADA
PRO ROZHLASOVÉ A TELEVIZNÍ
VYSÍLÁNÍ**

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání

Škrétova 44/6, 120 00 Praha 2

Tel.: + 420 274 813 830 / Fax: + 420 274 810 885 / e-mail: info@rrtv.cz
www.rrtv.cz

SAT Plus, s.r.o.

Závišova 502/5
14000 Praha

**Sp. zn./Ident.: 2013/188/RUD/SAT
Č.j.: RUD/3728/2013
Zasedání Rady č. 15 - 2013 / poř.č.: 65**

ROZHODNUTÍ O ULOŽENÍ POKUTY

Rada pro rozhlasové a televizní vysílání (dále jen "Rada") coby ústřední správní úřad v rámci své působnosti dané ustanovením § 5 písm. a) a f) a v souladu s ustanovením § 60 odst. 1 písm. m) zákona č. 231/2001 Sb., o provozování rozhlasového a televizního vysílání a o změně dalších zákonů, v platném znění (dále jen "zákon č. 231/2001 Sb.") a § 67 odst. 1 zákona č. 500/2004 Sb., správního řádu (dále jen "zákon č. 500/2004 Sb.") vydala dne 20. srpna 2013 toto rozhodnutí: Rada dle ustanovení § 60 odst. 1 písm. m) zákona č. 231/2001 Sb., ukládá provozovateli SAT Plus, s.r.o., IČ 26058952, sídlem Závišova 502/5, Praha 4, PSČ 140 00,

pokutu ve výši 20.000,- Kč

za porušení ustanovení § 47 odst. 1 písm. a), b), c) a d) zákona č. 231/2001 Sb., neboť na výzvu Rady neposkytl přehledy všech odvysílaných evropských děl na programu FUN 1 v roce 2012, respektive neidentifikoval všechna odvysílaná evropská díla a jejich výrobce, jak vyžaduje zákon.

Pokuta je splatná ve lhůtě 30 dní ode dne nabytí právní moci tohoto rozhodnutí na účet č. 3754-19223001/0710, vedený u České národní banky, variabilní symbol 2013188.

Účastníkovi řízení se ukládá povinnost do pěti pracovních dnů ode dne doručení tohoto rozhodnutí nahradit náklady řízení paušální částkou 1 000 Kč podle ustanovení § 79 odst. 5 zákona č. 500/2004 Sb. a § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb. na účet č. 3711-19223001/0710, vedený u České národní banky, variabilní symbol 2013188.

Odůvodnění:

Okolnosti předcházející správnímu řízení a zahájení správního řízení:

SAT Plus, s.r.o. je provozovatelem televizního vysílání programu FUN 1 šířeného prostřednictvím kabelových systémů a družice na základě licence udělené rozhodnutím Rady č.j. Ru/125/04, ze dne 24. července 2004, ve znění pozdějších změn.

Za účelem vyhodnocení naplňování požadavků na zastoupení evropských a nezávislých evropských děl ve vysílání českých televizních provozovatelů, Rada podle ustanovení § 47 zákona č. 231/2001 Sb., požádala svým dopisem č.j. 11056/2012 provozovatele, aby za kalendářní rok 2012 předložil do dne 15. ledna 2013 informace o plnění povinností stanovených v § 42 až § 44 téhož zákona.

Žádost byla provozovateli doručena dne 14. prosince 2012.

Dne 31. ledna 2013 byla Radě doručena odpověď provozovatele spolu s přehledem údajů o evropských dílech, evropských nezávislých dílech vyrobených nezávislími výrobci a současných dílech evropských nezávislých výrobců odvysílaných v roce 2012 na programu FUN 1.

Poskytnuté informace byly poté Radou vyhodnoceny z hlediska naplňování požadavků daných ustanovením §§ 42 – 44 zákona č. 231/2001 Sb.

Na programu FUN 1 byla evropská tvorba v roce 2012 zastoupena následovně:

evropská tvorba – 70%
evropská nezávislá tvorba – 0%
současná nezávislá tvorba – 0%
česká díla – 13%

Provozovatel v dopise, jímž reagoval na výzvu Rady k poskytnutí údajů o podpoře evropské tvorby nejprve uvedl, že na programu FUN 1 není věnován žádný vysílací čas evropským dílům, neboť se jedná o hudební stanici. Na jiném místě svého podání však naprosto v rozporu s prvotním tvrzením uvedl, že vysílání programu FUN 1 obsahuje 70% evropské tvorby, přičemž tento podíl je tvořen tvorbou českou. Zároveň však uvedl, že česká díla byla ve vysílání zastoupena pouze 13%. Na závěr svého dopisu pak provozovatel upozornil, že deklarovaných 70% evropské tvorby ve vysílání je platných pouze v případě, že evropskými pořady se rozumí pořady ze zemí EU včetně České republiky.

Tyto údaje poskytnuté provozovatelem jsou zjevně nesprávné a neúplné a obsahují několik zásadních faktických rozporů. Nejprve provozovatel uvádí, že evropské tvorbě nebyl na programu FUN 1 věnován žádný vysílací čas, vzápětí však uvádí, že evropské tvorbě bylo věnováno 70% vysílacího času, a to tedy pouze v případě, že evropskou tvorbou se rozumí tvorba ze zemí EU plus ČR. Toto pojetí je sice nepřesné (evropskou tvorbou se rozumí nejen tvorba pocházející z členských států Evropské unie, ale ze všech evropských států, které jsou smluvní stranou Evropské úmluvy o příhraniční televizi), ale alespoň se ubírá správným směrem. Na druhé straně je ovšem třeba konstatovat, že pokud tedy provozovatel skutečně odvysílal 70% evropských děl, pak Radě neposkytl žádné údaje o jejich počtu a délce, údaje o jejich výrobcích atd.

Podle ustanovení § 47 odst. 1 zákona č. 231/2001 Sb. na plnění povinností podle § 42 až 44 dohlíží Rada, které je provozovatel televizního vysílání povinen za sledované období předkládat

- a) údaje o počtu a délce vysílaných evropských děl včetně identifikace těchto děl a jejich výrobců,*
- b) údaje o počtu a délce vysílaných evropských děl vyrobených nezávislími výrobci, včetně identifikace těchto děl a jejich výrobců, popřípadě doklady, které prokazují, že vynaložil nejméně 10 % svého programového rozpočtu na výrobu nebo nákup evropských děl vyrobených nezávislími výrobci, včetně identifikace výrobců těchto děl,*
- c) seznamy vysílaných evropských děl vyrobených nezávislími výrobci, od jejichž výroby neuplynulo více než 5 let,*
- d) údaje o počtu a délce odvysílaných českých děl.*

Jelikož provozovatel poskytl Radě zjevně nesprávné údaje o odvysílaných evropských dílech na programu FUN 1 v roce 2012, porušil tím svou povinnost danou ustanovením § 47 odst. 1 písm. a), b) a c) zákona č. 231/2001 Sb.

Vzhledem k výše uvedenému rozhodla Rada na svém 4. zasedání konaném dne 19. února 2013 zahájit s provozovatelem SAT Plus, s.r.o., se sídlem Závišova 502/5, Praha 4, PSČ 140 00, IČ 26058952, správní řízení z moci úřední pro možné porušení ustanovení § 47 odst. 1 písm. a), b) a c) zákona č. 231/2001 Sb., neboť na výzvu Rady neposkytl přehledy všech odvysílaných evropských děl na programu FUN 1 v roce 2012, resp. neidentifikoval všechna odvysílaná evropská díla a jejich výrobce, jak vyžaduje zákon.

Usnesení o zahájení správního řízení bylo provozovateli doručeno dne 18. března 2013 a tímto dnem bylo zahájeno správní řízení ve věci. Zároveň byla provozovateli stanovena lhůta pro písemné vyjádření.

Vyjádření účastníka řízení:

Dne 5. dubna 2013 bylo Radě doručeno vyjádření provozovatele, kde uvedl následující údaje:

evropská tvorba – 70% (včetně děl českých 13%)
evropská nezávislá tvorba – 0%
současná nezávislá tvorba – 0%
mimoevropská tvorba – 30%.

Zároveň provozovatel požádal Radu o sdělení, co rozumí pod pojmem „identifikace odvysílaných evropských děl“.

Rada dopisem ze dne 29. dubna 2013 (provozovateli doručeno dne 16. května 2013) upřesnila, že je povinností provozovatele poskytnout nejen souhrnné údaje o odvysílaných evropských dílech vyjádřené v procentech a hodinách, ale rovněž tak přehledové tabulky, které budou obsahovat identifikační údaje o konkrétních dílech, s uvedením titulu, země původu, délky a výrobce díla. Pokud jsou na programu FUN 1 vysílány pouze videoklipy, je povinností provozovatele poskytnout přehled všech odvysílaných klipů včetně přesné identifikace.

Na tento přípis však účastník řízení již nereagoval.

Dne 13. července 2013 bylo účastníku řízení doručeno Oznámení o ukončení dokazování a byla mu stanovena lhůta pro vyjádření. Účastník řízení se však ve věci již nevyjádřil.

Správní uvážení Rady:

Samotným projednáním věci se Rada zabývala na svém 15. zasedání konaném dne 20. srpna 2013 a po zvážení všech podkladů dospěla k následujícímu závěru:

Dle ustanovení § 47 zákona č. 231/2001 Sb. je provozovatel televizního vysílání povinen za sledované období předkládat

*a) údaje o počtu a délce vysílaných evropských děl včetně identifikace těchto děl a jejich výrobců,
b) údaje o počtu a délce vysílaných evropských děl vyrobených nezávislými výrobci, včetně identifikace těchto děl a jejich výrobců, popřípadě doklady, které prokazují, že vynaložil nejméně 10 % svého programového rozpočtu na výrobu nebo nákup evropských děl vyrobených nezávislými výrobci, včetně identifikace výrobců těchto děl,*

c) seznamy vysílaných evropských děl vyrobených nezávislími výrobci, od jejichž výroby neuplynulo více než 5 let,

d) údaje o počtu a délce odvysílaných českých děl.

Provozovatel sice v reakci na Oznámení o zahájení správního řízení poskytl Radě údaje o procentuálním zastoupení evropských děl ve vysílání, ovšem neposkytl požadované přehledy jednotlivých odvysílaných děl, identifikované zemí původu, délkou a výrobcem díla. Strohé údaje o procentuálním zastoupení evropské tvorby ve vysílání nemají reálnou vypovídací hodnotu, jelikož nelze jejich pravdivost ověřit právě z přehledů jednotlivých odvysílaných děl. Provozovatel tak prokazatelně nesplnil svou povinnost danou ustanovením § 47 zákona č. 231/2001 Sb.

Podmínka předchozího upozornění na porušení zákona dle ustanovení § 59 odst. 1 zákona č. 231/2001 Sb.:

Dále Rada zkoumala, zda byla splněna podmínka pro uložení sankce dle ustanovení § 59 odst. 1 zákona č. 231/2001 Sb., tedy zda již bylo v minulosti účastníku řízení uloženo upozornění na porušení ustanovení § 47 odst. 1 písm. a),b),c) a d) zákona č. 231/2001 Sb.

Účastník řízení byl již v minulosti na porušení ustanovení § 47 zákona č. 231/2001 Sb. upozorněn, a to v rámci sp.zn. 2009/315/SUM/SAT.

Účastníku řízení již byla v minulosti za porušení ustanovení § 47 odst. 1 písm. a), b) a c) zákona č. 231/2001 Sb. uložena rovněž pokuta, a to v rámci správního řízení vedeného pod sp.zn. 2009/595/SUM/SAT, kdy mu byla uložena pokuta ve výši 5 000 Kč, neboť neposkytl Radě údaje potřebné pro účely kontroly podílu evropské tvorby a nezávislé evropské tvorby ve vysílání programu FUN 1 v roce 2008, a tím se dopustil porušení § 47 odst. 1 písm. a), b), c) a d) zákona č. 231/2001 Sb.

Předmětné rozhodnutí o uložení pokuty bylo provozovateli doručeno dne 8. října 2009.

Provozovatel byl tedy v minulosti nejen upozorněn na porušení ustanovení § 47 odst. 1 písm. a), b), c) a d) zákona č. 231/2001 Sb., ale za shodné porušení zákona mu byla rovněž udělena i pokuta.

Podmínka předchozího upozornění na porušení zákona tak byla splněna a Rada je oprávněna přistoupit k uložení pokuty.

Při rozhodování o výši pokuty se Rada řídila těmito skutečnostmi:

Dle ustanovení § 60 odst. 1 písm. m) zákona č. 231/2001 Sb. Rada udělí provozovateli vysílání a provozovateli převzatého vysílání pokutu ve výši od 5 000 Kč do 2 500 000 Kč, pokud neposkytne Radě údaje potřebné pro účely kontroly podílu evropské tvorby a nezávislé tvorby podle § 47 odst. 1.

Dle ustanovení § 61 odst. 2 zákona č. 231/2001 Sb. při ukládání pokuty za porušení povinnosti podle tohoto zákona Rada přihlíží k povaze vysílaného programu a k postavení provozovatele vysílání a provozovatele převzatého vysílání na mediálním trhu se zřetelem k jeho odpovědnosti vůči divácké veřejnosti v oblasti informací, výchovy, kultury a zábavy.

Dle ustanovení § 61 odst. 3 zákona č. 231/2001 Sb. Rada stanoví výši pokuty podle závažnosti věci, míry zavinění a s přihlédnutím k rozsahu, typu a dosahu závadného vysílání a k výši případného finančního prospěchu.

Rada byla omezena horní a dolní hranicí stanovenou zákonem a při stanovení výše pokuty byla vedena následujícími úvahami:

Povaha vysílaného programu:

V šetřeném případě hodnocení hlediska „povaha vysílaného programu“ nemá vliv na splnění, či nesplnění povinnosti poskytnout Radě požadované údaje. Z tohoto důvodu Rada při stanovení výše pokuty toto hledisko nehodnotila.

Postavení provozovatele na mediálním trhu se zřetelem k jeho odpovědnosti vůči divácké veřejnosti v oblasti informací, výchovy, kultury a zábavy:

Účastník řízení je provozovatelem televizního vysílání programu FUN 1 šířeného prostřednictvím kabelových systémů a družice na základě licence udělené rozhodnutím Rady č.j. Ru/125/04, ze dne 24. července 2004, ve znění pozdějších změn.

Postavení provozovatele na mediálním trhu nebylo v daném případě hodnoceno, neboť nemělo vliv na samotnou skutkovou podstatu správního deliktu a nelze v otázce výše pokuty přihlížet k faktu, zdali se jedná o provozovatele vysílání programu s vysokou či nízkou sledovaností, či případně o dominantní či komerčně malý subjekt na mediálním trhu, neboť se nejedná o porušení ve vztahu k divácké veřejnosti, ale o porušení ve vztahu k orgánu dozoru.

Rozsah, typ a dosah závadného vysílání:

Vzhledem k faktu, že k porušení zákona nedošlo vysíláním, je hledisko rozsahu, typu a dosahu vysílání v daném správním řízení irelevantní a Rada jej proto nehodnotila.

Závažnost věci:

Účastník prokazatelně nesplnil svou povinnost stanovenou v ustanovení § 47 odst. 1 písm. a), b), c) a d) zákona č. 231/2001 Sb., když sice v reakci na Oznámení o zahájení správního řízení poskytl Radě údaje o procentuálním zastoupení evropských děl ve vysílání, ovšem neposkytl požadované přehledy jednotlivých odvysílaných děl, identifikované zemí původu, délkou a výrobcem díla. Strohé údaje o procentuálním zastoupení evropské tvorby ve vysílání nemají reálnou vypovídací hodnotu, jelikož nelze jejich pravdivost ověřit právě z přehledů jednotlivých odvysílaných děl.

Hledisko závažnosti je v daném případě nutno dovodit z faktu, že otázka údajů o evropských dílech, evropských dílech nezávislých výrobců a současných dílech evropských nezávislých výrobců a údaje o počtu a délce odvysílaných českých děl jsou specifickými údaji, které nejsou podstatné jen z hlediska činnosti Rady, jakožto orgánu dozoru dle zákona č. 231/2001 Sb., ale zejména pak se jedná o údaje podstatné a požadované Evropskou komisí. Nedůslednost a ignorace ze strany provozovatele je příčinou opakované nekomplexnosti dat.

Rada proto považuje neposkytnutí požadovaných údajů za středně závažné porušení zákona č. 231/2001 Sb.

Míra zavinění:

Na základě rozhodnutí Rady o udělení licence č.j. Ru/125/04, ze dne 24. července 2004 má účastník řízení sice právo provozovat televizní vysílání programu FUN 1 prostřednictvím kabelových systémů a družice, avšak současně je povinen nést odpovědnost za plnění všech právních povinností, které

s provozováním televizního vysílání souvisejí. Účastník řízení si musí být vědom, že nesplnění povinností stanovených zákonem č. 231/2001 Sb. má za následek uložení sankce ve výši předpokládané v § 60 odst. 1 písm. m) téhož zákona, a to, mimo jiné, i podle míry zavinění.

Rada konstatuje, že účastník řízení byl v minulosti na porušení ustanovení § 47 odst. 1 písm. a), b), c) a d) zákona č. 231/2001 Sb., a to konkrétně Upozorněním Rady na porušení zákona sp.zn. 2009/315/SUM/SAT.

Účastníku řízení již byla v minulosti za porušení ustanovení § 47 odst. 1 písm. a), b) a c) zákona č. 231/2001 Sb. uložena rovněž pokuta, a to v rámci správního řízení vedeného pod sp.zn. 2009/595/SUM/SAT, kdy mu byla uložena pokuta ve výši 5 000 Kč, neboť neposkytl Radě údaje potřebné pro účely kontroly podílu evropské tvorby a nezávislé evropské tvorby ve vysílání programu FUN 1 v roce 2008, a tím se dopustil porušení § 47 odst. 1 písm. a), b), c) a d) zákona č. 231/2001 Sb.

To svědčí podle názoru Rady o lhostejném vztahu účastníka řízení k následku daného jednání, tzn. k porušení zájmu, který je předmětnou zákonnou povinností chráněn. Proto za dané situace, s ohledem na opětovné protiprávní jednání účastníka řízení, je nutno usoudit na zavinění v závažnější formě nepřímého úmyslu, nikoli jen vědomé nedbalosti.

Finanční prospěch:

Finanční prospěch vzniklý v souvislosti s porušením zákonné povinnosti nebyl účastníkovi řízení prokázán. Proto k němu Rada při stanovování výše pokuty nepřihlížela.

Rada tak na základě shromážděných podkladů dospěla k závěru, že provozovatel, SAT Plus, s.r.o., svým jednáním porušil povinnost danou ustanovením § 47 odst. 1 písm. a), b), c) a d) zákona č. 231/2001 Sb., a po zhodnocení výše uvedených kritérií rozhodla udělit provozovateli pokutu ve výši 20 000 Kč.

Při stanovení výše pokuty hodnotila Rada jako klíčové kritérium závažnosti daného správního deliktu, které shledala středně závažným, a pouze místní šíření programu, a proto uložila účastníkovi řízení pokutu při dolní hranici zákonné sazby.

Náhrada nákladů řízení

Vzhledem ke skutečnosti, že správní řízení vyvolal účastník porušením právní povinnosti, uložila mu Rada v souladu s ustanovením § 79 odst. 5 správního řádu a § 6 odst. 1 vyhlášky č. 520/2005 Sb., povinnost uhradit paušální částku nákladů správního řízení ve výši 1 000 Kč.

Poučení

Proti tomuto rozhodnutí lze v souladu s ustanovením § 66 zákona č. 231/2001 Sb. podat žalobu k Městskému soudu v Praze ve lhůtě dvou měsíců od doručení písemného vyhotovení tohoto rozhodnutí. Podání žaloby má odkladný účinek.

V Praze dne: 20.8.2013

JUDr. Kateřina Kalistová
*předsedkyně Rady
pro rozhlasové a televizní vysílání*